

SÜDAME-VERESOOKONNA IMPLANTAADID JA
KEHAVÄLISED SÜSTEEMID. OSA 2: KEHAVÄLINE
VERERINGE HEMODIALÜSAATORITELE,
VERELAHUTUSFILTRITELE JA VEREFILTRITELE

Extracorporeal systems for blood purification - Part 2:
Extracorporeal blood circuit for haemodialysers,
haemodiafilters and haemofilters (ISO 8637-2:2018)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 8637-2:2018 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 8637-2:2018 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 8637-2:2018 consists of the English text of the European standard EN ISO 8637-2:2018.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 22.08.2018.	Date of Availability of the European standard is 22.08.2018.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.040.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 8637-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2018

ICS 11.040.40

Supersedes EN ISO 8638:2014

English Version

**Extracorporeal systems for blood purification - Part 2:
Extracorporeal blood circuit for haemodialysers,
haemodiafilters and haemofilters (ISO 8637-2:2018)**

Systèmes extracorporels pour la purification du sang -
Partie 2: Circuit sanguin extracorporel pour les
hémodialyseurs, les hémodiafiltres et les hémofiltres
(ISO 8637-2:2018)

Kardiovaskuläre Implantate und extrakorporale
Systeme - Teil 2: Extrakorporaler Blutkreislauf bei
Hämodialysatoren, Hämodiafiltern und Hämofiltern
(ISO 8637-2:2018)

This European Standard was approved by CEN on 17 June 2018.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 26 September 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 8637-2:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 150 "Implants for surgery" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 205 "Non-active medical devices" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8638:2014.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8637-2:2018 has been approved by CEN as EN ISO 8637-2:2018 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European standard and the essential requirements of Directive 93/42/EEC [OJ L 169] aimed to be covered

This European standard has been prepared under a Commission's standardisation request M/023 concerning the development of European standards related to medical devices to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices [OJ L 169].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

NOTE 1 Where a reference from a clause of this standard to the risk management process is made, the risk management process needs to be in compliance with Directive 93/42/EEC as amended by 2007/47/EC. This means that risks have to be reduced 'as far as possible', 'to a minimum', 'to the lowest possible level', 'minimized' or 'removed', according to the wording of the corresponding essential requirement.

NOTE 2 The manufacturer's policy for determining **acceptable risk** must be in compliance with Essential Requirements 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 of the Directive.

NOTE 3 This Annex ZA is based on normative references according to the table of references in the European foreword, replacing the references in the core text.

NOTE 4 When an Essential Requirement does not appear in Table ZA.1, it means that it is not addressed by this European Standard.

Table ZA.1 — Correspondence between this European standard and Annex I of Directive 93/42/EEC [OJ L 169]

Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this European Standard	Qualifying remarks/Notes
7.1	4.1, 4.2, 4.3, 5.2, 5.3, 5.4	
7.2	4.1, 4.2, 4.3, 5.2, 5.3, 5.4	Clauses 4.1 and 5.2, cover ER 7.2 in relation to Biological safety only. Clauses 4.2 and 5.3, cover ER 7.2 in relation to sterility only. Clauses 4.3 and 5.4, cover ER 7.2 in relation to Non-pyrogenicity only.
7.3		Not applicable
7.4		Not applicable
7.5	5.2, 5.5	Clause 5.2, cover ER 7.5 in relation to Biological safety only.

Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this European Standard	Qualifying remarks/Notes
7.6		Not applicable
8.1	4.1, 4.2, 4.3, 5.2, 5.3, 5.4	Clauses 4.1 and 5.2, cover ER 8.1 in relation to Biological safety only. Clauses 4.2 and 5.3, cover ER 8.1 in relation to sterility only. Clauses 4.3 and 5.4, cover ER 8.1 in relation to Non-pyrogenicity only.
8.2		Not applicable
8.3	6.2h	
8.4	5.3,5.4	
8.5		Not applicable
8.6		Not applicable
8.7		Not applicable
9.1	6.4	ER 9.1 is covered by clause 6.4, but only in respect of the provision of the information specified in the standard.
9.2		Not applicable
9.3		Not applicable
10		Not applicable
11		Not applicable
12		Not applicable
13.1	6.1, 6.2, 6.3,6.4	ER 13.1 is covered by standard clause 6.1, but only in respect of the labelling on the device and only in respect of: - The red and blue markings at patient connection ends; - The level markings for the air-capture chamber - if appropriate. ER 13.1 is covered by clause 6.2, but only in respect of the labelling on the unit container and only in respect of the information specified in the standard ER 13.1 is covered by clause 6.3, but only in respect of the

Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this European Standard	Qualifying remarks/Notes
		labelling on the outer container and only in respect of the information specified in the standard
13.2	6.1c to i, 6.2,6.3,6.4	
13.3a	6.2a	Clause 6.2a, ER 13.3a in respect of the manufacturer only, and only in respect of the labelling on the unit container.
13.3b	6.2b, 6.2c, 6.2d, 6.2k	Clauses 6.2a, 6.2b, 6.2c and 6.2k cover ER 13.3b in respect of the labelling on the unit container.
13.3c	6.2e	Clause 6.2e covers ER 13.3c in respect of the labelling on the unit container only.
13.3d	6.2, 6.3, 6.4	Clause 6.2d covers ER 13.3d in respect of the labelling on the unit container only and only if the lot number is preceded with the word "LOT" (or the harmonized symbol).
13.3e	6.2,6.3	Clause 6.2f covers ER 13.3e in respect of the labelling on the unit container only and only if the expiry date is expressed in the format year and month.
13.3f	6.2,6.3,6.4	Clause 6.2g covers ER 13.3f in respect of the labelling on the unit container only.
13.3g		Not applicable
13.3h		Not applicable
13.3i	6.3	Clause 6.3h covers ER 13.3i in respect of the labelling on the outer container only.
13.3j	6.2, 6.4	Clause 6.2 ER 13.3j but only in respect of the labelling on the unit container and only to the extent given in the standard.
13.3k	6.4	
13.3l		Not applicable

Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this European Standard	Qualifying remarks/Notes
13.3m	6.2,6.3	Clause 6.2i covers ER 13.3m but only in respect of the labelling on the unit container.
13.3n		Not applicable
13.4	6.4	
13.5		Not applicable
13.6a	6.4	Clause 6.4 covers ER 13.6a in respect of all relevant clauses of 13.3 except g, h and i.
13.6b	6.4	Clause 6.4 covers ER 13.6b to the extent shown in the standard. Clause 6.4 does not cover Directive Annex 1, ER 13.6b in respect of undesirable side effects.
13.6c	6.4	Clause 6.4f covers ER 13.6c to the extent shown in the standard.
13.6d		Not applicable
13.6e		Not applicable
13.6f		Not applicable
13.6g		Not applicable
13.6h		Not Applicable
13.6i	6.2	
13.6j		Not applicable
13.6k		Not applicable
13.6l		Not applicable
13.6m	6.2 (exception i),6.4	Clause 6.2i does not cover, ER 13.6m.
13.6n		Not applicable
13.6o		Not applicable
13.6p		Not applicable
13.6q		Not applicable

WARNING 1: Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this

standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2: Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

The referenced documents shown in Table ZA.2 are indispensable for the application of this document. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. For dated references, only the edition cited applies. However, for any use of this standard 'within the meaning of Annex ZA, the user should always check that any referenced document has not been superseded and that its relevant contents can still be considered the generally acknowledged state-of-art.

When an IEC or ISO standard is referred to in the ISO standard text, this shall be understood as a normative reference to the corresponding EN standard, if available, and otherwise to the dated version of the ISO or IEC standard, as listed below.

NOTE The way in which these referenced documents are cited in normative requirements determines the extent (in whole or in part) to which they apply.

Table ZA.2 — Correlations between undated normative references and dated EN and ISO standards

Normative references as listed in Clause 2	Equivalent dated standard	
	EN	ISO
ISO 7864	EN ISO 7864:2016	ISO 7864:2016
ISO 10993-1	EN ISO 10993-1:2009	ISO 10993-1:2009
ISO 10993-4	EN ISO 10993-4:2017	ISO 10993-4:2017
ISO 10993-7	EN ISO 10993-7:2008	ISO 10993-7:2008
ISO 10993-11	EN ISO 10993-11:2009	ISO 10993-11:2017
ISO 80369-7	EN ISO 80369-7:2017	ISO 80369-7:2016